



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Reģionālās attīstības komiteja

2010/2206(INI)

11.2.2011

GROZĪJUMI Nr. 1 - 89

Atzinuma projekts
Salvatore Caronna
(PE454.749v01-00)

Eiropa, tūristu apmeklētākā vieta pasaulē — jaunas Eiropas tūrisma nozares
politiskās pamatnostādnes
(2010/2206(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Grozījums Nr. 1
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
1. punkts

Atzinuma projekts

1. norāda, ka ar Lisabonas līgumu Eiropas Savienībai tiek piešķirtas pilnvaras attiecībā uz tūrismu, jo īpaši nolūkā palielināt šīs jomas konkurētspēju un dinamiskas un ilgtspējīgas izaugsmes iespējas;

Grozījums

1. norāda, ka ar Lisabonas līgumu Eiropas Savienībai tiek piešķirtas pilnvaras attiecībā uz tūrismu, jo īpaši nolūkā palielināt šīs jomas konkurētspēju un dinamiskas un ilgtspējīgas izaugsmes iespējas, ***vienlaikus izslēdzot dalībvalstu normatīvo aktu jebkādu saskaņošanu; uzsver, ka ES politikai tūrisma jomā ir jāievēro subsidiaritātes princips un tā nedrīkst izraisīt pārmērīgu šīs nozares reglamentēšanu;***

Or. es

Grozījums Nr. 2
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
1. punkts

Atzinuma projekts

1. norāda, ka ar Lisabonas līgumu Eiropas Savienībai tiek piešķirtas pilnvaras attiecībā uz tūrismu, jo īpaši nolūkā palielināt šīs jomas konkurētspēju un dinamiskas un ilgtspējīgas izaugsmes iespējas;

Grozījums

1. norāda, ka ar Lisabonas līgumu Eiropas Savienībai tiek piešķirtas pilnvaras attiecībā uz tūrismu, jo īpaši nolūkā palielināt šīs jomas konkurētspēju un dinamiskas un ilgtspējīgas izaugsmes iespējas; ***uzsver, ka ir svarīgi attīstīt tūrisma nozari, lai ES stiprinātu reģionālo dimensiju un ES pilsoniskuma apziņu;***

Or. pt

Grozījums Nr. 3

Maurice Ponga, Sophie Auconie, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Atzinuma projekts

1. punkts

Atzinuma projekts

1. norāda, ka *ar Lisabonas līgumu Eiropas Savienībai tiek piešķirtas pilnvaras attiecībā uz tūrismu, jo īpaši nolūkā palielināt šīs jomas konkurētspēju un dinamiskas un ilgtspējīgas izaugsmes iespējas;*

Grozījums

1. norāda, ka *saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 195. pantu Eiropas Savienībai tagad ir pilnvaras tūrisma jomā, papildinot dalībvalstu darbības, lai veicinātu ES uzņēmumu konkurētspēju šajā nozarē;*

Or. fr

Grozījums Nr. 4

Hermann Winkler, Joachim Zeller

Atzinuma projekts

2. punkts

Atzinuma projekts

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas;

Grozījums

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas; *šajā sakarībā aicina uzņemties nepārprotamas saistības nākamajā plānošanas periodā ar kohēzijas politikas palīdzību vairāk veicināt tūrismu;*

Or. de

Grozījums Nr. 5

Richard Seeber

Atzinuma projekts

2. punkts

Atzinuma projekts

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas;

Grozījums

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas, ***raugoties no pievienotās vērtības viedokļa, un uzsver, ka ir svarīgi īstenot integrētu un saskaņotu pieeju;***

Or. en

Grozījums Nr. 6
Luís Paulo Alves

Atzinuma projekts
2. punkts

Atzinuma projekts

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas;

Grozījums

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga ***un kvalitatīva*** tūrisma attīstības iespējas, ***uzsverot ES neparasto kultūras mantojumu, par kuru liecina UNESCO pasaules kultūras mantojuma pieminekļi un ārkārtīgi krāšņās dabas ainavas Natura 2000 teritorijās;***

Or. pt

Grozījums Nr. 7
Vasilica Viorica Dăncilă

Atzinuma projekts
2. punkts

Atzinuma projekts

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas;

Grozījums

2. norāda, ka viena no Regulā (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu minētajām prioritātēm ir aizsargāt dabas un kultūras mantojumu un uzlabot tā stāvokli, jo šis mantojums nodrošina ilgtspējīga tūrisma attīstības iespējas, ***tādējādi veicinot ekonomikas izaugsmi un radot jaunas darba vietas, kā arī palīdzot popularizēt Eiropu kā vienu no iecienītākajiem galamērķiem viesiem gan no ES dalībvalstīm, gan no citām valstīm;***

Or. ro

Grozījums Nr. 8
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību ***gadījumos, kad reģiona kvalitatīvie produkti un pakalpojumi ir savstarpēji saistīti;***

Or. en

Grozījums Nr. 9
Hermann Winkler, Joachim Zeller

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

šajā sakarībā uzsver, ka tūrisma nozīme reģionālajās ekonomikās, īpaši lauku apvidos, arvien pieaug, it īpaši ņemot vērā demogrāfiskās attīstības tendences;

Or. de

Grozījums Nr. 10
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos, ***jo īpaši salās***, tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Or. es

Grozījums Nr. 11
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un

teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos, **piemēram, salās, attālākos reģionos, attālās pierobežas pilsētās un reģionos**, tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību; **uzskata, ka tūrisms arī dod iespēju panākt ekonomikas atlabšanu reģionos, kuros samazinās iedzīvotāju skaits;**

Or. es

Grozījums Nr. 12 Iosif Matula

Atzinuma projekts 3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir **vai varētu būt** galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Or. ro

Grozījums Nr. 13 Luís Paulo Alves

Atzinuma projekts 3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību, **un**

ka ir jāapsver šo reģionu pieejamība, galvenokārt paplašinot Eiropas transporta tīkla mērķus un iekļaujot tajos šos reģionus;

Or. pt

Grozījums Nr. 14
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību; ***vērš īpašu uzmanību uz salām, kalnainiem un mazapdzīvotiem apvidiem, kā arī ES attālākajiem reģioniem, kur tūrismam ir izšķiroša nozīme vietējās ekonomikas attīstībā; uzskata, ka, gatavojot Eiropas pamatnostādnes tūrisma nozarē, ir jāņem vērā specifiskās īpašības, kas raksturīgas šīm teritorijām, kā arī attālākajiem reģioniem, kuru īpašie apstākļi ir atzīti LESD 349. pantā;***

Or. pt

Grozījums Nr. 15
Erminia Mazzoni

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos

ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību **un tādēļ uzsver, ka ir svarīgi saglabāt tūrisma kā vienu no kohēzijas politikas sastāvdaļām;**

Or. it

Grozījums Nr. 16

Maurice Ponga, Alain Cadec, Sophie Auconie, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Atzinuma projekts

3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos **ekonomiski atpalikušos** ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ES reģionos, **jo īpaši attālākajos vai ekonomiski atpalikušos reģionos**, tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Or. fr

Grozījums Nr. 17

Seán Kelly

Atzinuma projekts

3. punkts

Atzinuma projekts

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību;

Grozījums

3. uzsver, ka tūrisms būtiski ietekmē visu dalībvalstu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju; uzsver arī, ka dažos ekonomiski atpalikušos ES reģionos tūrisms ir galvenais ienākumu avots un ka tas tieši ietekmē citu nozaru attīstību, **kā arī uzskata, ka jāveic pasākumi, lai novērstu tūristu koncentrēšanos populārās vietās un tādējādi veicinātu**

perifēro reģionu izaugsmi;

Or. en

Grozījums Nr. 18
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
3.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

3.a uzsver, ka ir nepieciešama aktīva konkurences politika, kas šajā nozarē pārraudzītu jebkādas centralizācijas tendences vai dominējoša stāvokļa ļaunprātīgu izmantošanu;

Or. es

Grozījums Nr. 19
Oldřich Vlasák

Atzinuma projekts
3.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

3.a tomēr īpaši uzsver, ka galvenās atbildība par ceļamērķu pārvaldību gulstas uz vietējām un reģionālajām iestādēm un ka tās šajā jomā nav aizstājamas; tādēļ ES kopējā darba kārtībā šajā jomā, no vienas puses, ir jāpaliek uzdevumam noteikt standartus un organizēt apmaiņu ar labu praksi, bet, no otras puses, sekot globālajām tendencēm tūrisma tirgū un pēc iespējas efektīvāk ārzemēs popularizēt Eiropu kā tūrisma ceļamērķi;

Or. cs

Grozījums Nr. 20
Seán Kelly

Atzinuma projekts
3.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

3.a atgādina, ka kultūras mantojums un reģionu un valodu daudzveidība Eiropā ir ievērojama priekšrocība globālajā tūrisma tirgū; aicina pienācīgi ņemt vērā šos faktorus, veicot tūrisma nozares ekonomisko analīzi, jo īpaši saistībā ar resursu piešķiršanu no kultūras viedokļa nozīmīgu ceļamērķu uzturēšanai un modernizēšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 21
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
4. punkts

Atzinuma projekts

Grozījums

4. **uzskata**, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

4. **uzsver**, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Or. en

Grozījums Nr. 22
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrisma saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju **izstrādāt** „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrisma saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju sākt **sabiedrisku apspriešanu un ietekmes novērtējuma procedūru attiecībā uz** „Eiropas zīmes” **izstrādi**, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē; **uzskata, ka ikvienā jaunā priekšlikumā par marķēšanu Eiropas līmenī ir jāizvairās lieki dublēt esošās zīmes, kas jau ir izrādījušās iedarbīgas;**

Or. es

Grozījums Nr. 23

María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts

4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrisma saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrisma saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē; **mudina Komisiju ņemt vērā padomus, ko sniedz dalībvalstis, kurām jau ir pieredze tūrisma kvalitātes zīmju izstrādāšanā, īstenošanā un pārvaldīšanā;**

Or. es

Grozījums Nr. 24

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Maurice Ponga, Sophie Auconie

Atzinuma projekts

4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, ***līdzīgi tam, kā tika izstrādāta „Eiropas mantojuma zīme”***, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Or. fr

Grozījums Nr. 25

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Atzinuma projekts

4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē; ***jo īpaši aicina Komisiju izpētīt priekšrocības, ko dos Eiropas viesnīcu klasifikācijas sistēmas izveidošana, lai nodrošinātu salīdzināmību, skaidrību, uzticamību, Eiropas identitāti, pārredzamību un pastāvīgu novērtēšanu;***

Or. en

Grozījums Nr. 26
Erminia Mazzoni

Atzinuma projekts
4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē, **vienlaikus saskaņojot šo iniciatīvu ar „Eiropas mantojuma zīmi” un UNESCO sarakstā iekļautajām teritorijām;**

Or. it

Grozījums Nr. 27
Seán Kelly

Atzinuma projekts
4. punkts

Atzinuma projekts

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; **mudina Komisiju izstrādāt „Eiropas zīmi”, lai nodrošinātu izcilu produktu un pakalpojumu atpazīstamību un vienlaicīgi uzlabotu Eiropas tēlu visā pasaulē;**

Grozījums

4. uzskata, ka sociālā, ekonomikas un vides ilgtspējība ir priekšnoteikums visu ar tūrismu saistīto darbības veidu attīstībai un turpmākai īstenošanai; **atzinīgi vērtē „Eiropas mantojuma zīmes” izstrādi, kas uzlabos Eiropai nozīmīgu konkrētu vēstures un kultūras mantojuma vietu atpazīstamību un vienlaicīgi palīdzēs popularizēt Eiropas tēlu visā pasaulē;**

Or. en

Grozījums Nr. 28
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Atzinuma projekts
4.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

4.a uzskata, ka Eiropas reģioni gūtu labumu, ja tiktu izmantota integrēta pieeja un novatoriski informācijas un saziņu kanāli, lai popularizētu Eiropu kā tūrisma ceļamērķi ar daudzveidīgu dabas, vēstures un kultūras mantojumu;

Or. en

Grozījums Nr. 29
Richard Seeber

Atzinuma projekts
4.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

4.a atzinīgi vērtē Komisijas plānoto darbību, lai ierosinātu stratēģiju ilgtspējīgam piekrastes un jūras tūrismam; tomēr pauž cerību, ka tiks izstrādātas arī īpašas stratēģijas kalnu tūrismam un tūrismam citās jutīgās zonās;

Or. en

Grozījums Nr. 30
Oldřich Vlasák

Atzinuma projekts
4.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

4.a uzsver, ka tūrisma attīstībai ir nepieciešami papildu ieguldījumi

infrastruktūrā (piemēram, lai uzlabotu transporta savienojumus, labāk reaģētu uz pieprasījumu pēc kvalitatīvākiem pakalpojumiem, palielinātu jaudu un tādējādi sekmētu nodarbinātību, utt.), un tādēļ aicina Komisiju dabas saglabāšanai veiktajos priekšlikumos rūpīgāk ņemt vērā sabiedrības ieinteresētību vispievīlcīgākā tūrisma ceļamērķu sociāli ekonomiskajā attīstībā, jo šie ceļamērķi parasti atrodas ainaviski skaistās teritorijās ar lielu kultūras vērtību, un tādēļ bieži vien tām ir noteikti īpaši aizsardzības pasākumi, turklāt šajās teritorijās tūrisms bieži ir nozīmīgs un dažreiz arī vienīgais iespējamais saimnieciskās darbības veids;

Or. cs

Grozījums Nr. 31
Vasilica Viorica Dăncilă

Atzinuma projekts
4.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

4.a aicina Komisiju atbalstīt to, ka Pasaules mantojuma sarakstā tiek iekļautas dalībvalstu tautas tradīcijas, tostarp kulinārijas tradīcijas, lai saglabātu tās nākamajām paaudzēm un izstrādātu Eiropas stratēģiju tautas tradīciju popularizēšanai Eiropas un pasaules līmenī;

Or. ro

Grozījums Nr. 32
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos, **jo īpaši ņemot vērā Natura 2000 sniegtās iespējas;**

Or. en

Grozījums Nr. 33
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos; **aicina Komisiju izstrādāt ilgtspējīga piekrastes un jūras tūrisma stratēģiju, īpašu uzmanību pievēršot konkrētajai situācijai, kādā atrodas salas;**

Or. es

Grozījums Nr. 34
Franz Obermayr

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos; ***saistībā ar kalnu tūrismu jo īpaši uzsver, ka liela nozīme ir lauksaimniekiem, kuri darbojas kalnu un pakalnu reģionos, jo, neraugoties uz visām grūtībām, ko rada ģeogrāfiskā atrašanās vieta, viņi šajās kalnainajās teritorijās saglabā gan ainavas, gan kultūras mantojumu, un tāpēc šie cilvēki ir pelnījuši kā atalgojumu par savu darbu saņemt īpašu atbalstu integrētas pieejas veidā;***

Or. de

Grozījums Nr. 35

María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts

5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi un ***sociāli atbildīgi*** tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Or. es

Grozījums Nr. 36
Ramona Nicole Mănescu

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai **un reģionālajai** ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Or. en

Grozījums Nr. 37
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos; **atbalsta sinerģijas izveidošanu starp tūrisma popularizēšanu un reģionālajām mākslas un amatniecības nozarēm, jo tās var dot ieguldījumu vietējās un reģionālās ekonomikas atdzīvināšanā;**

Or. pt

Grozījums Nr. 38
Patrice Tirolien

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Grozījums

5. atkārtoti uzsver, ka ilgtspējīgi tūrisma veidi nodrošinātu vietējai ekonomikai ilgtspējīgu ieņēmumu avotu un iespēju stabilas nodarbinātības veicināšanai, vienlaicīgi ļaujot aizsargāt un uzlabot ainavas, kā arī **jūras**, kultūras, vēstures un sociālo mantojumu visos reģionos;

Or. fr

Grozījums Nr. 39
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
5.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

5.a norāda, ka zemes izmantojuma transformēšana par tūrisma teritoriju dažos reģionos ir izraisījusi ievērojamu kaitējumu ekoloģijai un apkārtējai ainavai; aicina dalībvalstis izstrādāt un izmantot efektīvus instrumentus zemes apsaimniekošanai un apbūvei, lai novērstu nenoturīgu zemes izmantošanu, un klasificēt zemes lietojumu tikai atbilstīgi ietekmes uz vidi un teritoriju novērtējumiem;

Grozījums

Or. en

Grozījums Nr. 40
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
5.b punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

5.b atgādina par piekrastes reģionu un salu jutīgumu pret klimata pārmaiņām un draudiem, ko šīs pārmaiņas rada šo reģionu attīstībai, jo to galvenais ienākumu avots bieži vien ir tūrisms; iesaka attīstības plānos pilnībā iekļaut prasības attiecībā uz pielāgošanos klimata pārmaiņām;

Or. en

Grozījums Nr. 41
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
5.c punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

5.c uzsver, ka ES finansējums tūrismam jāpiešķir ar noteikumu, ka pilnībā tiek ievēroti ar vidi un klimata pārmaiņām saistītie tiesību akti;

Or. en

Grozījums Nr. 42
Petru Constantin Luhan

Atzinuma projekts
5.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

5.a uzskata, ka tūrisma ilgtspējīga attīstība ir jāorganizē tādā veidā, lai tā

*dabas, kultūras un mantojuma aspekti
tīktu pienācīgi novērtēti mūsdienās, kā arī
saglabāti nākamajām paaudzēm;*

Or. ro

Grozījums Nr. 43
Sophie Auconie, Maurice Ponga

Atzinuma projekts
5.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

*5.a uzsver, ka liela nozīme lauku vides
tūrisma potenciāla attīstībā un tā
ekonomisko darbību dažādošanā var būt
ERAF un ELFLA;*

Or. fr

Grozījums Nr. 44
Seán Kelly

Atzinuma projekts
5.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

*5.a uzsver sporta nozīmi tūrisma
veicināšanā un atzinīgi vērtē tādas
iniciatīvas kā projektu „Ūdenssports
Atlantijas okeānā”; atgādina, ka sporta
aktivitātes ir saistītas ar kultūru un tās var
palīdzēt piesaistīt tūristus Eiropas
attālākajiem reģioniem;*

Or. en

Grozījums Nr. 45
Ramona Nicole Mănescu

Atzinuma projekts
6. punkts

Atzinuma projekts

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, kas tieši vai netieši ietekmē tūrismu, ievērojot subsidiaritātes principu;

Grozījums

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, kas tieši vai netieši ietekmē tūrismu, ievērojot subsidiaritātes principu; ***mudina dalībvalstis jau no paša sarunu sākuma iesaistīt attiecīgās reģionālās un vietējās iestādes;***

Or. en

Grozījums Nr. 46
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
6. punkts

Atzinuma projekts

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, kas tieši vai netieši ietekmē tūrismu, ievērojot subsidiaritātes principu;

Grozījums

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, ***kas spēj izmantot starp dažādām darbības jomām radīto sinerģiju un*** kas tieši vai netieši ietekmē tūrismu, ievērojot subsidiaritātes principu;

Or. pt

Grozījums Nr. 47
Vasilica Viorica Dăncilă

Atzinuma projekts
6. punkts

Atzinuma projekts

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, kas tieši vai netieši ietekmē tūrisma, ievērojot subsidiaritātes principu;

Grozījums

6. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu sagrupēt tūrisma veicināšanas pasākumus pēc četrām prioritātēm; tomēr uzskata — lai izstrādātu jaunu politikas satvaru Eiropas tūrisma jomā, ir jāīsteno integrēta pieeja, ***kas ir cieši saistīta ar katra reģiona specifiskajām īpašībām***, un efektīvi jākoordinē Kopienas, valstu, reģionālā un vietējā politika, kas tieši vai netieši ietekmē tūrisma, ievērojot subsidiaritātes principu;

Or. ro

Grozījums Nr. 48
Alain Cadec

Atzinuma projekts
6.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

6.a pauž gandarījumu par Komisijas priekšlikumu šajā plānošanas periodā turpināt no struktūrfondiem sniegt atbalstu tūrisma attīstībai; tomēr pauž nožēlu par to, ka Komisija nav iesniegusi nevienu priekšlikumu nākamajam plānošanas periodam, bet vienkārši atliek lēmuma par Eiropas Savienības prioritātēm pieņemšanu uz vairākiem mēnešiem, līdz tiks pieņemtas pamatnostādnes;

Grozījums

Or. fr

Grozījums Nr. 49
Richard Seeber

Atzinuma projekts
6.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

6.a uzsver, ka ir nepieciešama ciešāka teritoriālā sadarbība, lai garantētu saskaņotu un integrētu pieeju saistošām (it īpaši ekotūrislam) pārrobežu teritorijām, it sevišķi attiecībā uz tādām jutīgām zonām kā kalnu teritorijas un aizsargājamās dabas teritorijas;

Or. en

Grozījums Nr. 50
Lambert van Nistelrooij

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, **jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem**, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes, **kā arī vietējos mazos un vidējos uzņēmumus (MVU)** veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. en

Grozījums Nr. 51
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību; ***aicina izstrādāt iniciatīvas elektroniskās komercijas veicināšanai un iekšējā tirgū novērst šķēršļus, kas traucē tās attīstībai; aicina dot MVU un individuāliem uzņēmējiem iespēju saņemt finansējumu, jo īpaši mikroaizdevumu veidā, īpašu uzmanību veltot sievietēm un jauniešiem;***

Or. es

Grozījums Nr. 52
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai ***un izveidot vispārējas tūrisma zīmes;*** cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. es

Grozījums Nr. 53
Petru Constantin Luhan

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt **integrētu tūrisma tīklu un tādu projektu, izveidi, kas ietver visus infrastruktūras aspektus, lai novērstu nekoordinētu attīstību un veicinātu** partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. ro

Grozījums Nr. 54
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Maurice Ponga, Sophie Auconie

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina **Komisiju**, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes **veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai**; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. **uzskata, ka ES reģionu redzamību un pievilcību palielina kultūras un radošo nozaru darbības**; aicina dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes **pienācīgi izmantot nozaru vai strukturālos finanšu instrumentus un finanšu inženierijas sistēmas, kas pieejami Eiropas līmenī, lai veicinātu kultūru un radošumu un atbalstītu šajā nozarē strādājošos ražotājus**; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un

jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem; ***aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai;***

Or. fr

Grozījums Nr. 55
Ramona Nicole Mănescu

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; ***cer, ka tiks uzsāktas*** konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ***ka*** ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē ***tiks atvieglota piekļuve*** attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; ***uzsver nepieciešamību sākt*** konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ***vienkāršotu noteikumus ar mērķi atvieglot*** ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē ***piekļuvi*** attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. en

Grozījums Nr. 56
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās

un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; **saskaņā ar subsidiaritātes un partnerības principiem aicina aktīvi iesaistīties reģionālās un vietējās iestādes;** cer, ka tiks uzsāktas konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un ka ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē tiks atvieglota piekļuve attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. pt

Grozījums Nr. 57
Seán Kelly

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; **cer, ka tiks uzsāktas** konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību, un **ka** ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē **tiks atvieglota piekļuve** attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Grozījums

7. aicina Komisiju, dalībvalstis un vietējās un reģionālās iestādes veicināt un atbalstīt tīklu un partnerību izveidi labas prakses apmaiņai; **mudina uzsākt** konkrētas iniciatīvas, lai atbalstītu jauninājumus un jaunu informācijas tehnoloģiju attīstību un **lai** ieinteresētajām personām, jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, tūrisma nozarē **atvieglotu piekļuvi** attiecīgajiem finanšu instrumentiem;

Or. en

Grozījums Nr. 58
Erminia Mazzoni

Atzinuma projekts
7.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

7.a uzskata par nepieciešamu ieviest Eiropas politiku tūristu tiesību aizsardzībai un viņu drošības garantēšanai;

Or. it

**Grozījums Nr. 59
Patrice Tirolien**

**Atzinuma projekts
7.a punkts (jauns)**

Atzinuma projekts

Grozījums

7.a uzsver nepieciešamību aizsargāt un paplašināt Eiropas piedāvāto tūrisma pakalpojumu daudzveidību, pamatojoties uz ekonomiskajiem, vides un teritoriālās kohēzijas kritērijiem;

Or. fr

**Grozījums Nr. 60
Patrice Tirolien**

**Atzinuma projekts
7.b punkts (jauns)**

Atzinuma projekts

Grozījums

7.b norāda uz konkrētajām grūtībām, kas skar attālākos reģionus, kā arī salu un kalnu reģionus, proti, vietējās ekonomikas ievērojamo atkarību no tūrisma, kas prasa būtiskus ieguldījumus, jo īpaši infrastruktūrā, kura ir jāpielāgo arī iedzīvotāju skaita ikgadējām sezonālajām svārstībām; uzsver šo reģionu īpašo neaizsargātību pret tūrisma ietekmi uz

apkārtējo vidi, kā arī pret klimata pārmaiņām kopumā, jo īpaši attiecībā uz ekstrēmiem klimatiskiem apstākļiem, ko tās var izraisīt; tādēļ uzsver, ka ieguldījumiem šajos reģionos jābūt ilgtspējīgiem;

Or. fr

Grozījums Nr. 61
Seán Kelly

Atzinuma projekts
8. punkts

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādus jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, **jo īpaši** kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. norāda, ka sezonālitate jo īpaši negatīvi ietekmē ģeogrāfiski nomaļus reģionus, un tādēļ uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādus jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, kūrortu tūrisms, **sporta tūrisms, piedzīvojumu tūrisms** un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām, **arī popularizējot kultūras maršrutus, kuros var doties visu gadu, lai palīdzētu tūrisma nozarei laikā, kad tūristu skaits samazinās; šajā sakarībā atzinīgi vērtē to, ka tiek izstrādāta CALYPSO sagatavošanas darbība, kas paredzēta šo problēmu risināšanai;**

Or. en

Grozījums Nr. 62
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
8. punkts

AM\857058LV.doc

PE458.518v02-00 32/47 AM

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, **jūras tūrisms, vīna degustāciju un gardēžu braucieni, izjādes un velobraucieni un, it sevišķi, sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām; *aicina Komisiju turpināt darbu pie CALYPSO sagatavošanas darbības un atbalstīt to, ka tiek ieviests mehānisms, kas starp dalībvalstīm veicinātu ārpussezona apmaiņu ar tūristiem (gados vecākiem cilvēkiem, jauniešiem, invalīdiem un citām neaizsargātām grupām),***

Or. es

Grozījums Nr. 63

María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts

8. punkts

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot **un specializējot** tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, **ekoloģiskais un lauku tūrisms, gardēžu braucieni, braucieni pa kultūras mantojuma vietām** un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem, **skolniekiem** un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām; **atzinīgi vērtē CALYPSO**

*programmas sasniegtos rezultātus un
aicina Komisiju apsvērt iespēju pagarināt
tās darbību uz nenoteiktu laiku;*

Or. es

**Grozījums Nr. 64
Iosif Matula**

**Atzinuma projekts
8. punkts**

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms ***un citi specializēta tūrisma veidi***, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Or. ro

**Grozījums Nr. 65
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou**

**Atzinuma projekts
8. punkts**

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ***ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu***, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. uzskata, ka ***vietējiem uzņēmumiem nav jābūt atkarīgiem tikai no*** sezonālā tūrisma, ***bet tiem tūrisms jāpadara daudzveidīgs***, tostarp atbalstot tādas jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem

cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Or. en

Grozījums Nr. 66
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
8. punkts

Atzinuma projekts

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādus jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām;

Grozījums

8. uzskata, ka sezonālā tūrisma ietekme ir jālīdzsvaro, daudzveidojot tūrismu, tostarp atbalstot tādus jaunus tūrisma veidus kā veselības tūrisms, jo īpaši kūrortu tūrisms, un sociāli atbildīgs tūrisms, jo īpaši, ja šādi tūrisma veidi ir orientēti uz cilvēkiem ar kustību traucējumiem, jauniešiem un veciem cilvēkiem, kas veido tirgu ar milzīgām izaugsmes iespējām, ***uzsver, ka liela nozīme ir konkurētspējīgam un ilgtspējīgam jūras un piekrastes tūrismam, un aicina to iekļaut makroreģionu stratēģijās;***

Or. pt

Grozījums Nr. 67
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
8.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

8.a aicina Komisiju izstrādāt stratēģisku plānu tūristu piesaistei no jaunajām tirgus ekonomikas valstīm, bet jo īpaši no jaunietekmes valstīm (Brazīlijas, Krievijas, Indijas, Ķīnas), noslēdzot sadarbības nolīgumus, īstenojot tūrisma veicināšanas iniciatīvas un ieviešot daudz

elastīgāku tūrisma vīzu režīmu; uzskata, ka ES tūrisma veicināšanas iniciatīvām ir jāattēlo Eiropas kā viens no galvenajiem ceļamērķiem, jāpapildina dalībvalstu, kā arī reģionālo un vietējo iestāžu iniciatīvas un jācenšas īpaši neizcelt kādus atsevišķus Eiropas galamērķus;

Or. es

Grozījums Nr. 68
Richard Seeber

Atzinuma projekts
8.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

8.a atzinīgi vērtē Komisijas apsvērumus par to, kādu ietekmi tūrisma nozare atstāj uz sociāli ekonomisko un apkārtējo vidi, un mudina panākt lielāku konkurētspēju, līdzsvarojot to ar resursu (enerģijas, ūdens, izejmateriālu utt.) atbildīgu vadību.

Or. en

Grozījums Nr. 69
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
8.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

8.a norāda, ka ir svarīgi nodrošināt reģionālo mobilitāti un pārklājumu, jo īpaši visgrūtāk pieejamajos reģionos, lai nodrošinātu, ka tūrisma politika tiek veiksmīgi īstenota visos ES reģionos;

Or. pt

Grozījums Nr. 70
Vasilica Viorica Dăncilă

Atzinuma projekts
8.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

8.a uzskata, ka ir jāveicina lauku tūrisms, lai popularizētu tautas tradīcijas un paražas, kulinārās tradīcijas, bet jo īpaši lauku pasākumus un amatniecību visā to daudzveidībā, un to iekļaušana jaunos tūrisma maršrutos, kas dos labumu gan Eiropas tūristiem, gan viesiem no citām valstīm;

Or. ro

Grozījums Nr. 71
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
8.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

8.b atgādina, ka jaunajās tūrisma pamatnostādņēs ir jāņem vērā globālās problēmas, kas skar arī Eiropas reģionus, piemēram, klimata pārmaiņas, energoapgādes drošība, sabiedrības novecošana un konkurētspēja pasaules mērogā;

Or. pt

Grozījums Nr. 72
Seán Kelly

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, uz nedeklarētā darba apkarošanu ***un ekspluatācijas novēršanu***; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Or. en

Grozījums Nr. 73
Michail Tremopoulos

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties ***uz atbilstošu un godīgu samaksu***, mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Or. en

Grozījums Nr. 74
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu **MVU un** sievietēm, un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Or. es

Grozījums Nr. 75
Iosif Matula

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas; **uzsver, ka ir svarīgi veikt pasākumus, lai novērstu**

*traucējumus reģionālajā nodarbinātības
tīrgū, ko rada sezonālas tūrisma darbības;*

Or. ro

Grozījums Nr. 76
Ramona Nicole Mănescu

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arod mācību iespējas;

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz mācībām, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis, **reģionālās** un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arod mācību iespējas;

Or. en

Grozījums Nr. 77
Erminia Mazzoni

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz **mācībām**, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic uzņēmējdarbību, uz

Grozījums

9. aicina pievērst lielāku uzmanību nodarbinātības kvalitātei tūrisma nozarē, koncentrējoties uz **speciālistu apmācību**, kuru saturā liela uzmanība tiek veltīta valodām un tehnoloģijām, uz atbalstu sievietēm un jauniešiem, kas veic

darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

uzņēmējdarbību, uz darba spēka mobilitāti, ko iespējams īstenot, pateicoties dažādām Kopienas programmām, un uz nedeklarētā darba apkarošanu; mudina dalībvalstis un vietējās iestādes izmantot Eiropas Sociālā fonda un citu Kopienas un valstu instrumentu sniegtās arodmācību iespējas;

Or. it

Grozījums Nr. 78
Lambert van Nistelrooij

Atzinuma projekts
9.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

9.a uzsver, ka tūrisma nozarei labāk ir jāizmanto viss potenciāls, ko var dot pārrobežu ieguldījumi gan konkurētspējīgās kopās, gan pie Eiropas Savienības iekšējām, kā arī ārējām robežām;

Or. en

Grozījums Nr. 79
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

Grozījums

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka

jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai; ***aicina nākamajos finanšu plānos un struktūrfondu noteikumos kā prioritāti iekļaut arī panīkušo tūrisma teritoriju rehabilitāciju, lai garantētu to konkurētspēju un ilgtspējību;***

Or. es

Grozījums Nr. 80
María Irigoyen Pérez

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu ***un*** kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

Grozījums

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu kvalitatīvu ***un ilgtspējīgu*** pakalpojumu sniegšanai.

Or. es

Grozījums Nr. 81
Ramona Nicole Mănescu

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

10. aicina dalībvalstis optimāli **izmantot** Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, **lai** attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

Grozījums

10. aicina dalībvalstis **vienkāršot noteikumus un samazināt administratīvo slogu, lai** optimāli **izmantotu** Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, **un** attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 82
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; **sagaida**, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, **tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.**

Grozījums

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; **uzsver**, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, **ir jāsaista ar sniegto pakalpojumu augstajiem standartiem un kvalitāti.**

Or. en

Grozījums Nr. 83
Nuno Teixeira

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

Grozījums

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; cer, ka kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai tiks piešķirta lielāka nozīme **un ka tūrisma politika tiks pienācīgi ņemta vērā nākamās daudzgadu finanšu shēmas laikposmā**; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu pakalpojumu sniegšanai.

Or. pt

Grozījums Nr. 84
Seán Kelly

Atzinuma projekts
10. punkts

Atzinuma projekts

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; **cer, ka** kohēzijas politikas pārskatīšanā tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai **tiks** piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu

Grozījums

10. aicina dalībvalstis optimāli izmantot Eiropas finanšu instrumentus, kas ir pieejami pašreizējam finanšu plānošanas periodam, lai attīstītu tūrisma nozares un tūrisma ceļamērķu konkurētspēju; **mudina, lai** kohēzijas politikas pārskatīšanā, **ņemot vērā arī to, ka tūrisms ir iekļauts jaunā Līguma darbības jomā**, tūrismam kā līdzeklim sociālā, ekonomikas un teritoriālā līdzsvara nodrošināšanai **tiek** piešķirta lielāka nozīme; sagaida, ka jebkāda veida finansējums, ko ES paredz

pakalpojumu sniegšanai.

tūrismam, tiks piešķirts izciliem standartiem atbilstošu un kvalitatīvu *konkurētspējīgu* pakalpojumu sniegšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 85
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Atzinuma projekts
10.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

10.a uzskata, ka labāk koordinējot visu ieinteresēto personu, tostarp Eiropas, dalībvalstu, reģionālo un vietējo iestāžu darbības un savstarpēji papildinot tās, kā arī papildinot struktūrfondu un Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai līdzekļus, tiks veicināta tūrisma nozares integrētāka un ilgtspējīgāka attīstība, tādējādi ļaujot pilnībā izmantot tās potenciālu.

Or. en

Grozījums Nr. 86
Rosa Estaràs Ferragut

Atzinuma projekts
10.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

10.a uzsver, cik svarīgas tūrisma nozarei ir atbilstīgas infrastruktūras, un tādēļ aicina panākt progresu Eiropas transporta tīklu, bet jo īpaši jūras piekrastes maģistrāļu izveidošanā;

Or. es

Grozījums Nr. 87
Iosif Matula

Atzinuma projekts
10.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

10.a aicina reģionus ar nepietiekami attīstītu tūrisma potenciālu ņemt vērā tos labas prakses piemērus gan ES, gan ārpus tās, kas pēdējās desmitgades laikā radīja ievērojamu tūrisma kā nozares uzplaukumu;

Or. ro

Grozījums Nr. 88
Iosif Matula

Atzinuma projekts
10.b punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

10.b iesaka izveidot ES tiešsaistes tūrisma platformu, lai pēc iespējas efektīvāk veicinātu vietējā un reģionālā tūrisma iespējas;

Or. ro

Grozījums Nr. 89
Iosif Matula

Atzinuma projekts
10.c punkts (jauns)

Atzinuma projekts

Grozījums

10.c iesaka vietējām un reģionālajām iestādēm veicināt reģionālo tūrisma, īstenojot pārrobežu sadarbību, piemēram, tādās jomās kā ekotūrisms, velotūrisms un

atvaļinājuma braucieni ar autobusu.

Or. ro